FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 183 Snu 72

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 183 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 51 — {in / dans} Montreal St Marie — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Desjardins, {Enumerator. / Recenseur.} — 5 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify age when afflicted.) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé.)		
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dobors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte ou travaillant en famille.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in cotton factory," "in foundry shop," "in retail store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un moulin à scie," "dans une fabrique de coton," "dans une fonderie," "dans un magasin de détail," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres emplois, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure si payé à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance par année, en centins.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 19 years of age at College, University or Other Institution. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 19 ans au Collège, à l'Université ou à quelque autre institution.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
71	78	Michel Marie	14 ~~Belmont~~	F.	Fille	S	août	1907	5	France	1910		Français	Français	Cath R.																		2nd	Ec	a. F.				
2	79	Desfossiaux Joseph	14 Belmont	M.	Chef	M	Sept	1850	62	France	1910		Français	Français	Cath R.	Rentier																	ou	ou	F.				
3	"	Eudore "	"	F.	Epouse	M	Oct	1879	38	France	1910		Français	Français	Cath R.																		ou	ou	F.				
4	72	80 Jelling Thomas	10 "	M.	Chef	M	Fev	1836	74	Angleterre	1910	1855	Anglais	Ang Can	Epl Anglic	Machiniste	11	6	55	mn	ou	mn	M. C. R.	52		60		800					ou	ou	F. a				
5	"	Edith "	"	F.	Epouse	M	Mai	1879	34	Angleterre	1910	1855	Anglais	Ang Can	Epl Anglic	Aucune																	ou	ou	a.				
6	"	John "	"	M.	Fils	S	Fev.	1899	13	Quebec			Anglais	Canadien	Epl Anglic																	10	ou	ou	a. F.				
7	"	Wilfrid "	"	M.	Fils	S	Sept	1900	12	Ont			Anglais	Canadien	Epl Anglic																	10	ou	ou	a. F.				
8	"	Mable "	"	F.	Fille	S	Dec	1907	10	Ont			Anglais	Canadien	Epl Anglic																	10	ou	ou	a. F.				
9	"	Roberta "	"	F.	Fille	S	août	1904	8	Ont			Anglais	Canadien	Epl Anglic																	10	ou	ou	a. F.				
10	"	Ada "	"	F.	Fille	S	July	1906	6	Ont			Anglais	Canadien	Epl Anglic																		2nd	Ec	a.				
11	"	Lottie "	"	F.	Fille	S	June	1910	11/12	Ont			Anglais	Canadien	Epl Anglic																		M.	M.	a.				
12	73	81 St Pierre Joseph	16 "	M.	Chef	M	Sept	1873	30	Ont			Français	Canadien	Cath R.	Tonnelier	11	6	53	mn	ou	mn	Fédérat	52		50		900					ou	ou	F. a				
13	"	Marie "	"	F.	Epouse	M	Oct	1887	20	Ont			Français	Canadien	Cath R.	Aucune																	ou	ou	F.				
14	"	Ernest "	"	M.	Fils	S	"	1907	3	Ont			Français	Canadien	Cath R.																		2nd	Ec	F.				
15	"	Nelly "	"	F.	Fille	S	Sept	1909	9 mois	Ont			Français	Canadien	Cath R.																		M.	M.	F.				
16	74	82 Ernst James	6 "	M.	Chef	M	Mar	1867	43	Quebec			Irlandais	Canadien	Cath R.	journalier	3	9	65	mn	ou	mn	Rues	40		60		500					ou	ou	a. F.				
17	"	Elizabeth "	"	F.	Epouse	M	avril	1868	42	Ont			Irlandais	Canadien	Cath R.	aucune																	ou	ou	a. F.				
18	"	Pearl "	"	F.	Fille	S	Fev	1887	23	Ont			Irlandais	Canadien	Cath R.	aucune																	ou	ou	a. F.				
19	"	Ernest "	"	M.	Fils	S	Dec	1891	21	Ont			Irlandais	Canadien	Cath R.	journalier	3	9	62	mn	ou	mn	Rues	40		60		500					ou	ou	a. F.				
20	"	Eva "	"	F.	Fille	S	sept	1896	16	Ont			Irlandais	Canadien	Cath R.	Commis	10	6	62	mn	ou	mn	Magasin	52		70		700					ou	ou	a. F.				
21	"	William "	"	M.	Fils	S	oct	1903	9	Ont			Irlandais	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	a. F.				
22	"	Sarah "	"	F.	Fille	S	Sept	1904	7	Ont			Irlandais	Canadien	Cath R.																	5	ou	ou	a. F.				
23	"	Ellen "	"	F.	Fille	S	Oct	1907	3	Ont			Irlandais	Canadien	Cath R.																		Inp	Ec	a. F.				
24	"	Percy "	"	M.	Fils	S	Nov.	1908	1	Ont			Irlandais	Canadien	Cath R.																		"	"	a. F.				
25	75	83 Duncan Thomas	8 "	M.	Chef	M	Mar	1874	38	Ecosse			Anglais	Canadien	Presbytérien	Contremaître	7	3	55	mn	ou	mn	Chars	52		60		950					ou	ou	a. F.				
26	"	Marie "	"	F.	Epouse	M	Janv	1875	37	Ont			Anglais	Canadien	Presbytérien	aucune																	ou	ou	a. F.				
27	"	Johnny "	"	M.	Fils	S	Mars	1900	12	Ont			Anglais	Canadien	Presbytérien																	10	ou	ou	a. F.				
28	"	Mable "	"	F.	Fille	S	Sept	1902	10	Ont			Anglais	Canadien	Presbytérien																	10	Inp	Ec	a. F.				
29	"	Grace "	"	F.	Fille	S	Dec	1903	8	Ont			Anglais	Canadien	Presbytérien																	10	Inp	Ec	a. F.				
30	"	Dolly "	"	F.	Fille	S	avril	1904	7	Ont			Anglais	Canadien	Presbytérien																	10	Inp	Ec	a. F.				
31	"	Georges "	"	M.	Fils	S	Sept	1907	3	Ont			Anglais	Canadien	Presbytérien																		Inp	Ec	a. F.				
32	76	84 Williamson Thos	83 "	M.	Chef	M	Janv	1837	73	Angleterre	1910	~~1855~~	Anglais	Canadien	Epl Anglic	Commerçant							Manufacturier										ou	ou	a. F.				
33	"	Rose "	"	F.	Epouse	M	Nov.	1843	69	"	"	"	Anglais	Canadien	Epl Anglic	aucune																	ou	ou	a				
34	"	Doris "	"	F.	Fille	S	Sept	1897	13	Ont			Anglais	Canadien	Epl Anglic																	10	ou	ou	a. F.				
35	77	85 Doris Arsenie	2 "	M.	Chef	M	août	1865	47	Ont			Français	Canadien	Cath R.	Facteur	6	6	29	mn	ou	mn	Chemin de fer	52		60		800					ou	ou	F. a				
36	"	Adeline "	"	F.	Epouse	M.	août	1877	35	Ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune																	ou	ou	F.				
37	"	Wilfrid "	"	M.	Fils	Co.	Janv	1893	17	Ont			Français	Canadien	Cath R.	Commis	2	6	47	mn	ou	mn	Boulangerie	52		75		975					ou	ou	F. a				
38	"	Edmond "	"	M.	Fils	Co.	Mar	1896	16	Ont			Français	Canadien	Cath R.	Facteur	7	6	49	mn	ou	mn	Epicerie	52		60		840					ou	ou	F. a				
39	"	Yvonne "	"	F.	Fille	Co.	avril	1898	14	Ont			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	F. a				
40	"	Blanche "	"	F.	Fille	Co.	Nov.	1900	11	Ont			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	F. a				
41	"	Auguste "	"	M.	Fils	Co.	Sept	1901	10	Ont			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	F. a				
42	"	Albertine "	"	F.	Fille	Co.	Janv	1902	9	Ont			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	F. a				
43	"	Alexis "	"	M.	Fils	Co.	Mar	1907	5	Ont			Français	Canadien	Cath R.																		Inp	Ec	F.				
44	"	Liana "	"	F.	Fille	Co.	avril	1908	2	Ont			Français	Canadien	Cath R.																		M.	M.	F.				
45	"	Violet Thomas "	"	M.	Locataire	V.	Fev.	1847	63	Ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune																	ou	ou	F				
46	78	86 Coyle David	105 Ottawa	M	Chef	M.	Janv.	1867	55	Quebec			Ecossais	Canadien	Presbytérien	Contremaître	11	0	71	mn	ou	mn	Chars											ou	ou	a. F.				
47	"	Maryanita "	"	F.	Epouse	M.	Dec	1869	54	Ecosse			Ecossais	Canadien	Presbytérien	aucune																	ou	ou	a.				
48	"	Alfred "	"	M.	Fils	Co.	Juillet	1899	23	Ont			Ecossais	Canadien	Presbytérien	Marqueteur	1	6	37	mn	ou	mn	Manufacture	50		60		1000					ou	ou	a. F.				
49	"	Rose Abel "	"	F.	Belle	Fe	Oct	1897	20	Ont			Ecossais	Canadien	Presbytérien	Employée	3	6	46	mn	ou	mn	Magasin	52		60		550					ou	ou	a. F.				
50	"	Maryanita "	"	F.	Fille	Co.	Janv	1896	16	Ont			Ecossais	Canadien	Presbytérien																	10	ou	ou	a. F.				